

Polski

Instrukcja obsługi: Zestaw organizerów podróżnych

Użytkowanie:

1. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie organizery są puste i czyste.
2. Włóż odzież, kosmetyki lub inne drobne przedmioty do odpowiednich organizerów, dopasowując je do ich rozmiaru.
3. Używaj organizerów do przechowywania rzeczy w walizce lub plecaku w sposób uporządkowany i oszczędzający przestrzeń.

Pielęgnacja:

1. Regularnie czyść organizery zgodnie z instrukcjami na metce, zwykle można je prać ręcznie lub w pralce w delikatnym cyklu.
2. Susz organizery na powietrzu, unikaj bezpośredniego nasłonecznienia, które może spowodować wyblaknięcie kolorów.
3. Zawsze przechowuj organizery w suchym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

Utylizacja:

1. Jeśli organizery są uszkodzone lub zużyte, sprawdź, czy materiały nadają się do recyklingu, a następnie postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi odpadów tekstylnych.
-

English

User Manual: Travel Organizer Set

Usage:

1. Before use, make sure all organizers are empty and clean.
2. Place clothes, toiletries, or other small items into the appropriate organizers, fitting them according to their size.
3. Use the organizers to store items in your suitcase or backpack in an organized and space-saving manner.

Maintenance:

1. Clean organizers regularly according to the care instructions on the tag, usually hand washing or delicate machine washing is recommended.
2. Air dry the organizers, avoiding direct sunlight which may cause color fading.
3. Always store organizers in a dry place to prevent mold growth.

Disposal:

1. If the organizers are damaged or worn out, check if the materials can be recycled, and follow local textile waste disposal guidelines.
-

Čeština

Návod k použití: Sada cestovních organizérů

Použití:

1. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny organizéry prázdné a čisté.

2. Vložte oblečení, kosmetiku nebo jiné drobné předměty do odpovídajících organizérů, přičemž je přizpůsobte jejich velikosti.
3. Používejte organizéry k ukládání věcí do kufru nebo batohu, aby byly uspořádané a šetřily prostor.

Údržba:

1. Organizéry pravidelně čistěte podle pokynů na štítku, obvykle je doporučeno ruční praní nebo jemné praní v pračce.
2. Sušte organizéry na vzduchu, vyhněte se přímému slunečnímu záření, které může způsobit vyblednutí barev.
3. Organizéry uchovávejte vždy na suchém místě, abyste zabránili vzniku plísní.

Likvidace:

1. Pokud jsou organizéry poškozené nebo opotřebované, zkontrolujte, zda materiály lze recyklovat, a poté se řiďte místními předpisy pro likvidaci textilního odpadu.
-

Slovenčina**Návod na použitie: Sada cestovných organizérov****Použitie:**

1. Pred použitím sa uistite, že všetky organizéry sú prázdne a čisté.
2. Vložte oblečenie, kozmetiku alebo iné drobnosti do príslušných organizérov, prispôbte ich podľa veľkosti.
3. Používajte organizéry na usporiadanie vecí vo vašom kufri alebo batohu, šetriac priestor.

Údržba:

1. Organizéry pravidelne čistite podľa pokynov na etikete, zvyčajne sa odporúča ručné pranie alebo jemné pranie v práčke.
2. Sušte organizéry na vzduchu, vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu, ktoré môže spôsobiť vyblednutie farieb.
3. Organizéry vždy skladujte na suchom mieste, aby ste predišli vzniku plesní.

Zlikvidovanie:

1. Ak sú organizéry poškodené alebo opotrebované, skontrolujte, či materiály možno recyklovať a následne postupujte podľa miestnych pokynov na likvidáciu textilného odpadu.
-

Deutsch**Bedienungsanleitung: Reiseorganizer-Set****Verwendung:**

1. Stellen Sie sicher, dass alle Organizer leer und sauber sind, bevor Sie sie verwenden.
2. Legen Sie Kleidung, Kosmetik oder andere kleine Gegenstände in die entsprechenden Organizer, und passen Sie diese an deren Größe an.
3. Verwenden Sie die Organizer, um Ihre Sachen im Koffer oder Rucksack ordentlich und platzsparend zu verstauen.

Pflege:

1. Reinigen Sie die Organizer regelmäßig gemäß den Pflegehinweisen auf dem Etikett, üblicherweise wird Handwäsche oder ein sanfter Waschgang empfohlen.

2. Lassen Sie die Organizer an der Luft trocknen, und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, die zu einem Verblasen der Farben führen kann.
3. Bewahren Sie die Organizer immer an einem trockenen Ort auf, um Schimmelbildung zu verhindern.

Entsorgung:

1. Wenn die Organizer beschädigt oder abgenutzt sind, prüfen Sie, ob die Materialien recycelbar sind, und befolgen Sie dann die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Textilabfällen.

Українська

Інструкція з експлуатації: Набір органайзерів для подорожей

Використання:

1. Перед використанням переконайтесь, що всі органайзери чисті та порожні.
2. Помістіть одяг, косметику або інші дрібні предмети у відповідні органайзери, підбираючи їх за розміром.
3. Використовуйте органайзери для зберігання речей у валізі чи рюкзаку, зберігаючи порядок і економлячи простір.

Догляд:

1. Регулярно очищуйте органайзери відповідно до інструкцій на етикетці, зазвичай їх можна прати вручну або в пральній машині в делікатному режимі.
2. Сушіть органайзери на повітрі, уникайте прямого сонячного світла, що може призвести до вицвітання кольору.
3. Завжди зберігайте органайзери в сухому місці, щоб уникнути утворення плісняви.

Утилізація:

1. Якщо органайзери пошкоджені або зношені, перевірте, чи можна переробити матеріали, і дотримуйтесь місцевих норм для утилізації текстильних відходів.

Română

Manual de utilizare: Set de organizatoare de călătorie

Instrucțiuni de utilizare:

1. Asigurați-vă că toate organizatoarele sunt goale și curate înainte de utilizare.
2. Plasați hainele, produsele de toaletă sau alte obiecte mici în organizatoarele corespunzătoare, adaptându-le la dimensiunile acestora.
3. Folosiți organizatoarele pentru a păstra lucrurile ordonate și economisind spațiu în valiză sau rucsac.

Îngrijire:

1. Curățați regulat organizatoarele conform instrucțiunilor de pe etichetă, de obicei se recomandă spălarea manuală sau spălarea delicată în mașina de spălat.
2. Lăsați organizatoarele să se usuce la aer, evitând expunerea directă la soare care poate duce la decolorarea culorilor.
3. Depozitați întotdeauna organizatoarele într-un loc uscat pentru a preveni apariția mușgaiului.

Eliminare:

1. Dacă organizatoarele sunt deteriorate sau uzate, verificați dacă materialele pot fi reciclate și urmați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor textile.

Magyar

Használati útmutató: Utazó rendező készlet

Használat:

1. Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden rendező üres és tiszta.
2. Helyezze a ruhákat, kozmetikumokat vagy más apró tárgyakat a megfelelő rendezőkbe, a méretükhöz igazítva.
3. Használja a rendezőket a dolgok rendezetten és helytakarékosan történő tárolására a bőröndben vagy hátizsákban.

Karbantartás:

1. Rendszeresen tisztítsa meg a rendezőket a címkén található utasításoknak megfelelően, általában kézi mosást vagy finom mosási programot ajánlott.
2. Hagyja a rendezőket levegőn megszáradni, kerülje a közvetlen napfénynek való kitettséget, ami a színek fakulásához vezethet.
3. Mindig száraz helyen tárolja a rendezőket, hogy megelőzze a penész kialakulását.

Eltávolítás:

1. Ha a rendezők sérültek vagy elhasználódtak, ellenőrizze, hogy az anyagok újrahasznosíthatók-e, majd kövesse a helyi szabályokat a textilhulladék eltávolítására.

Български

Инструкция за употреба: Комплект пътни органайзери

Употреба:

1. Уверете се, че всички органайзери са празни и чисти преди употреба.
2. Поставете дрехи, козметика или други малки предмети в съответните органайзери, като ги приспособите според техния размер.
3. Използвайте органайзерите за съхранение на вещи в куфар или раница, като спестявате място и поддържате ред.

Поддръжка:

1. Почиствайте редовно органайзерите, съобразявайки се с инструкциите на етикета. Обикновено се препоръчва ръчно пране или деликатно пране в пералня.
2. Оставете органайзерите да изсъхнат на въздух, като избягвате директно слънчево греене, което може да доведе до избледняване на цветовете.
3. Съхранявайте органайзерите на сухо място, за да предотвратите образуването на мухъл.

Изхвърляне:

1. Ако органайзерите са повредени или износени, проверете дали материалите могат да бъдат рециклирани, и следвайте местните разпоредби за изхвърляне на текстилни отпадъци.

Ελληνικά

Οδηγίες Χρήσης: Σет Ταξιδιωτικών Οργανωτών

Οδηγίες Χρήσης:

1. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι οργανωτές είναι άδαιοι και καθαροί πριν από τη χρήση.
2. Τοποθετήστε τα ρούχα, τα καλλυντικά ή άλλα μικρά αντικείμενα στους κατάλληλους οργανωτές, προσαρμόζοντάς τα στο μέγεθός τους.
3. Χρησιμοποιήστε τους οργανωτές για να αποθηκεύσετε τα αντικείμενα με τάξη και εξοικονομώντας χώρο στη βαλίτσα ή το σακίδιο.

Συντήρηση:

1. Καθαρίζετε τους οργανωτές τακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες στη ετικέτα, συνήθως συνιστάται το πλύσιμο στο χέρι ή το πλύσιμο σε χαμηλή θερμοκρασία στο πλυντήριο.
2. Αφήστε τους οργανωτές να στεγνώσουν στον αέρα, αποφεύγοντας την άμεση ηλιακή ακτινοβολία που μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα των χρωμάτων.
3. Αποθηκεύστε τους οργανωτές πάντα σε ξηρό μέρος για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας.

Απόρριψη:

1. Εάν οι οργανωτές είναι κατεστραμμένοι ή φθαρμένοι, ελέγξτε αν τα υλικά τους μπορούν να ανακυκλωθούν και ακολουθήστε τις τοπικές κατευθυντήριες γραμμές για την απόρριψη υφασμάτων.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija: Kelionės organizatorių rinkinys

Naudojimo instrukcijos:

1. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi organizatoriai yra tušti ir švarūs.
2. Įdėkite drabužius, kosmetiką ar kitus smulkius daiktus į atitinkamus organizatorius, pritaikydami juos pagal jų dydį.
3. Naudokite organizatorius, kad sutvarkytumėte daiktus lagamine ar kuprinėje, taupydami vietą ir išlaikydami tvarką.

Priežiūra:

1. Reguliariai valykite organizatorius pagal etiketėje pateiktas instrukcijas, dažniausiai rekomenduojama plauti rankomis arba skalbimo mašinoje švelniu režimu.
2. Džiovinkite organizatorius ore, vengiant tiesioginių saulės spindulių, kurie gali sukelti spalvų išblukimą.
3. Laikykite organizatorius sausoje vietoje, kad išvengtumėte pelėsio atsiradimo.

Šalinimas:

1. Jei organizatoriai yra pažeisti arba nusidėvėję, patikrinkite, ar medžiagos gali būti perdirbamos, ir laikykite vietinių taisyklių, kaip šalinti tekstilės atliekas.

Latviešu

Lietošanas instrukcija: Ceļojumu organizatoru komplekts

Lietošanas instrukcija:

1. Pirms lietošanas pārbaudiet, ka visi organizatori ir tukši un tīri.
2. Ievietojiet apģērbu, kosmētiku vai citus mazos priekšmetus atbilstošajos organizatoros, pielāgojot tos to izmēram.
3. Izmantojiet organizatorus, lai sakārtotu lietas čemodānā vai mugursomā, ietaupot vietu un saglabājot kārtību.

Apkopes instrukcija:

1. Regulāri tīriet organizatorus atbilstoši etiķetē norādītajām instrukcijām, parasti ieteicams mazgāt ar rokām vai maigā režīmā mazgājamā mašīnā.
2. Žāvējiet organizatorus gaisā, izvairoties no tiešiem saules stariem, kas var izraisīt krāsu izbalēšanu.
3. Vienmēr uzglabājiet organizatorus sausā vietā, lai novērstu pelējuma veidošanos.

Izmešana:

1. Ja organizatori ir bojāti vai nolietotojušies, pārbaudiet, vai materiāli ir pārstrādājami, un ievērojiet vietējos noteikumus, lai iznīcinātu tekstilizstrādājumu atkritumus.
-

Suomi**Käyttöohje: Matkajärjestäjasetti****Käyttöohjeet:**

1. Varmista ennen käyttöä, että kaikki järjestäjät ovat tyhjiä ja puhtaita.
2. Aseta vaatteet, kosmetiikka tai muut pienet esineet sopiviin järjestäjiin, sovittaen ne niiden kokoon.
3. Käytä järjestäjiä tavaroiden säilyttämiseen matkalaukussa tai repussa järjestelmällisesti ja tilaa säästävästi.

Huolto:

1. Puhdista järjestäjät säännöllisesti etiketissä olevien ohjeiden mukaan, yleensä käsinpesu tai hellävarainen pesu pesukoneessa on suositeltavaa.
2. Anna järjestäjien kuivua ilmassa, välttä suora auringonvaloa, joka voi aiheuttaa värin haalistumista.
3. Säilytä järjestäjät aina kuivassa paikassa estääksesi homeen kasvua.

Hävittäminen:

1. Jos järjestäjät ovat vaurioituneet tai kuluneet, tarkista, voiko materiaaleja kierrättää, ja noudata paikallisia ohjeita tekstiilijätteiden hävittämiseksi.
-

Hrvatski**Upute za uporabu: Set putnih organizatora****Upute za korištenje:**

1. Prije uporabe provjerite jesu li svi organizatori prazni i čisti.
2. Stavite odjeću, kozmetiku ili druge male predmete u odgovarajuće organizatore, prilagođavajući ih njihovoj veličini.
3. Koristite organizatore za pohranu stvari u vašem koferu ili ruksaku, održavajući red i štedeći prostor.

Održavanje:

1. Redovito čistite organizatore prema uputama na etiketi, obično se preporučuje ručno pranje ili nježno pranje u perilici.
2. Osušite organizatore na zraku, izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost koja može uzrokovati izbljeđivanje boja.
3. Organizatore pohranite na suhom mjestu kako biste spriječili rast plijesni.

Odlaganje:

1. Ako su organizatori oštećeni ili istrošeni, provjerite mogu li se materijali reciklirati i slijedite lokalne smjernice za odlaganje tekstilnog otpada.

Slovenščina

Navodila za uporabo: Komplet potovalnih organizatorjev

Navodila za uporabo:

1. Pred uporabo se prepričajte, da so vsi organizatorji prazni in čisti.
2. Vstavite oblačila, kozmetiko ali druge majhne predmete v ustrezne organizatorje, ki jih prilagodite glede na njihovo velikost.
3. Organizatorje uporabite za shranjevanje stvari v kovčku ali nahrbtniku na urejen in prostor varčen način.

Vzdrževanje:

1. Redno čistite organizatorje v skladu z navodili na etiketi, običajno se priporoča ročno pranje ali nežno pranje v pralnem stroju.
2. Organizatorje sušite na zraku, izogibajte se neposredni sončni svetlobi, ki lahko povzroči bledenje barv.
3. Organizatorje vedno shranjujte na suhem mestu, da preprečite nastanek plesni.

Odlaganje:

1. Če so organizatorji poškodovani ali obrabljeni, preverite, ali se materiali lahko reciklirajo, in sledite lokalnim smernicam za odstranjevanje tekstilnih odpadkov.

Français

Manuel d'utilisation : Ensemble d'organiseurs de voyage

Instructions d'utilisation :

1. Avant d'utiliser, assurez-vous que tous les organisateurs sont vides et propres.
2. Placez les vêtements, les produits cosmétiques ou d'autres petits objets dans les organisateurs appropriés, en les adaptant à leur taille.
3. Utilisez les organisateurs pour ranger vos affaires dans votre valise ou votre sac à dos de manière ordonnée et économe en espace.

Entretien :

1. Nettoyez régulièrement les organisateurs selon les instructions sur l'étiquette, il est généralement recommandé de les laver à la main ou de les laver délicatement en machine.
2. Laissez les organisateurs sécher à l'air libre, en évitant l'exposition directe au soleil, ce qui pourrait entraîner une décoloration des couleurs.
3. Conservez les organisateurs dans un endroit sec pour éviter la formation de moisissures.

Élimination :

1. Si les organisateurs sont endommagés ou usés, vérifiez si les matériaux peuvent être recyclés et suivez les consignes locales pour l'élimination des déchets textiles.

Español

Manual de uso: Set de organizadores de viaje

Instrucciones de uso:

1. Antes de usar, asegúrese de que todos los organizadores estén vacíos y limpios.
2. Coloque ropa, productos cosméticos u otros objetos pequeños en los organizadores adecuados, adaptándolos a su tamaño.
3. Utilice los organizadores para almacenar sus pertenencias en la maleta o mochila de manera ordenada y ahorrando espacio.

Mantenimiento:

1. Limpie regularmente los organizadores según las instrucciones en la etiqueta. Generalmente se recomienda lavarlos a mano o en un ciclo delicado en la lavadora.
2. Deje que los organizadores se sequen al aire, evitando la exposición directa al sol, ya que esto puede causar que los colores se desvanezcan.
3. Guarde los organizadores en un lugar seco para evitar la formación de moho.

Eliminación:

1. Si los organizadores están dañados o desgastados, verifique si los materiales pueden reciclarse y siga las normativas locales para la eliminación de residuos textiles.

Svenska**Användarmanual: Set med reseorganisatorer****Användningsinstruktioner:**

1. Se till att alla organisatörer är tomma och rena innan användning.
2. Placera kläder, kosmetika eller andra små föremål i de lämpliga organisatörerna, justera dem efter deras storlek.
3. Använd organisatörerna för att förvara dina saker ordnat och utrymmessnålt i din resväska eller ryggsäck.

Underhåll:

1. Rengör organisatörerna regelbundet enligt instruktionerna på etiketten. Vanligtvis rekommenderas handtvätt eller ett skonsamt program i tvättmaskinen.
2. Låt organisatörerna torka i luften och undvik direkt solljus, vilket kan orsaka att färger bleknar.
3. Förvara organisatörerna på en torr plats för att förhindra mögeltillväxt.

Borttagning:

1. Om organisatörerna är skadade eller slitna, kontrollera om materialen kan återvinnas och följ lokala riktlinjer för borttagning av textilavfall.

Português**Manual de uso: Conjunto de organizadores de viagem****Instruções de uso:**

1. Antes de usar, certifique-se de que todos os organizadores estão vazios e limpos.
2. Coloque roupas, produtos cosméticos ou outros objetos pequenos nos organizadores adequados, ajustando-os ao seu tamanho.
3. Use os organizadores para armazenar seus pertences na mala ou mochila de forma organizada e economizando espaço.

Manutenção:

1. Limpe os organizadores regularmente, seguindo as instruções na etiqueta. Normalmente, é recomendado lavar à mão ou lavar delicadamente na máquina de lavar.
2. Deixe os organizadores secarem ao ar livre, evitando a exposição direta ao sol, o que pode causar desbotamento das cores.
3. Guarde os organizadores em um local seco para evitar o crescimento de mofo.

Descarte:

1. Se os organizadores estiverem danificados ou desgastados, verifique se os materiais podem ser reciclados e siga as diretrizes locais para descarte de resíduos têxteis.
-

Nederlands**Gebruiksaanwijzing: Set met reisorganisatoren****Gebruiksaanwijzing:**

1. Zorg ervoor dat alle organisatoren leeg en schoon zijn voordat je ze gebruikt.
2. Plaats kleding, cosmetica of andere kleine voorwerpen in de juiste organisatoren en pas ze aan op de grootte van de voorwerpen.
3. Gebruik de organisatoren om je spullen op een georganiseerde en ruimtebesparende manier in je koffer of rugzak op te bergen.

Onderhoud:

1. Maak de organisatoren regelmatig schoon volgens de instructies op het label. Gewoonlijk wordt handwas of een mild wasprogramma in de machine aanbevolen.
2. Laat de organisatoren in de lucht drogen, vermijd directe blootstelling aan zonlicht, omdat dit de kleuren kan vervagen.
3. Bewaar de organisatoren altijd op een droge plek om de groei van schimmel te voorkomen.

Verwijdering:

1. Als de organisatoren beschadigd of versleten zijn, controleer dan of de materialen gerecycled kunnen worden en volg de lokale richtlijnen voor het verwijderen van textielafval.
-

Italiano**Manuale d'uso: Set di organizer da viaggio****Istruzioni per l'uso:**

1. Prima dell'uso, assicurati che tutti gli organizer siano vuoti e puliti.
2. Metti vestiti, cosmetici o altri oggetti piccoli negli organizer appropriati, adattandoli alla loro dimensione.
3. Usa gli organizer per conservare i tuoi effetti personali in modo ordinato e salvaspazio nella tua valigia o zaino.

Manutenzione:

1. Pulisci regolarmente gli organizer seguendo le istruzioni sull'etichetta. Di solito si consiglia il lavaggio a mano o un programma delicato in lavatrice.
2. Lascia asciugare gli organizer all'aria, evitando l'esposizione diretta alla luce solare, che potrebbe causare lo scolorimento dei colori.
3. Conserva sempre gli organizer in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffa.

Smaltimento:

1. Se gli organizer sono danneggiati o usurati, verifica se i materiali possono essere riciclati e segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti tessili.